



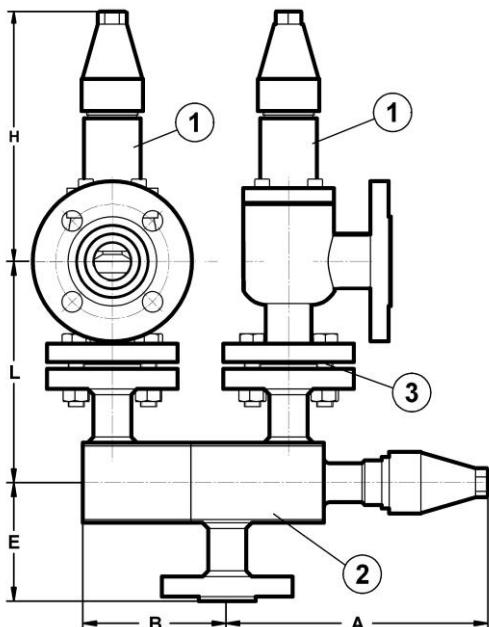
CAEN
ADVANCED TECHNOLOGY IN VALVES & CONTROLS



VALVULAS DE SEGURIDAD
SAFETY VALVES

CONJUNTOS DE DOBLE VALVULA DE SEGURIDAD TIPO CTB-B
TWIN SAFETY VALVES SETS CTB-B TYPE

TARADO 1 ÷ 40 BAR
DN ½" - 2"



CARACTERISTICAS
CHARACTERISTICS



- Los conjuntos **CTB-B** de doble válvula de seguridad, están formados por una válvula de tres vías tipo **VTB**, y por dos válvulas de seguridad tipo **VBS-B**.
- El montaje en una instalación de un conjunto CTB-B implica por una parte, colocando la válvula de tres vías en posición intermedia, disponer de dos válvulas de seguridad en servicio, es decir, doble capacidad de descarga, y por otra, la posibilidad de desmontar para retarar o revisar una válvula de seguridad, mientras la otra permanece en servicio.
- Al elegir el tamaño del **CTB-B**, hay que tener en cuenta la capacidad de descarga de una de las válvulas de seguridad montadas, en ningún caso de la suma de ambas.
- El acoplamiento de las válvulas de seguridad a la válvula de tres vías, en versión estándar, **OPCIÓN 1**, se realiza mediante bridas DIN 2635 PN 40, pero bajo pedido pueden suministrarse en otras dos opciones de suministro:
 - **OPCIÓN 2** : Bridas DIN 2512 PN 40
 - **OPCIÓN 3** : Bridas ASA 300 ó 600 Lbs

- *The Twin safety valves set CTB-B type, are formed by one three-way valve and two safety valves VBS-B Type.*
- *The installation of one CTB-B, it allows to have two safety valves in service, with a double discharge capacity, and besides the possibility to remove one of the safety valves, to check or reseat, while the other one is in service.*
- *When is chosen the size of CTB-B set, it is necessary to take in account the discharge capacity of one safety valve only, never the sum of both safety valves.*
- *The coupling of the safety valves to three-way valve is through flanges DIN 2635 PN 40, OPTION 1 as standard, but this connection is available also according to:*
 - **OPTION 2 – Flanges DIN 2512 PN40.**
 - **OPTION 3 – Flanges ASA 300 or 600 psi.**

DIMENSIONES EN MILIMETROS
DIMENSIONS IN MILLIMETRES

| DN | A | B | E | L | H |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1/2" | 171 | 97 | 78 | 158 | 141 |
| 3/4" | 171 | 97 | 85 | 165 | 166 |
| 1" | 224 | 123 | 96 | 186 | 200 |
| 1 1/4" | 224 | 123 | 101 | 206 | 266 |
| 1 1/2" | 290 | 145 | 116 | 226 | 283 |
| 2" | 290 | 145 | 123 | 243 | 345 |

PRESIONES DE PRUEBA
TEST PRESSURES

| PRUEBAS TESTS | BARS | PSI |
|--|------|-------|
| RESISTENCIA DE VTB RESISTANCE TEST OF VTB | 60 | 835,5 |
| PRUEBA NEUMATICA PNEUMATIC TEST | 25 | 355,5 |

CAPACIDAD DE DESCARGA
DISCHARGE CAPACITY

- En el anexo DOCUMENTACIÓN TÉCNICA, se incluyen los procedimientos para determinar el tamaño de válvula necesario, bien por cálculo según EN 13136, o mediante gráficos que indican en función del DN de cada válvula y de su presión de tarado, la capacidad de descarga en Kg/hora de Aire a 20°C para una sobrepresión del 10% de la Presión de Tarado, y con una contrapresión de 1 atmósfera, es decir descarga libre.

- *On the annex TECHNICAL DESCRIPTION are included the procedures to select the correct safety valve size, either by calculation according EN 13136, or by the graphics that show as a function of the valve size and its set pressure, the discharge capacity in Kg/hora of Air to 20°C for an overpressure of 10% set pressure, and with a counter-pressure of 1 atm. (discharge free).*